



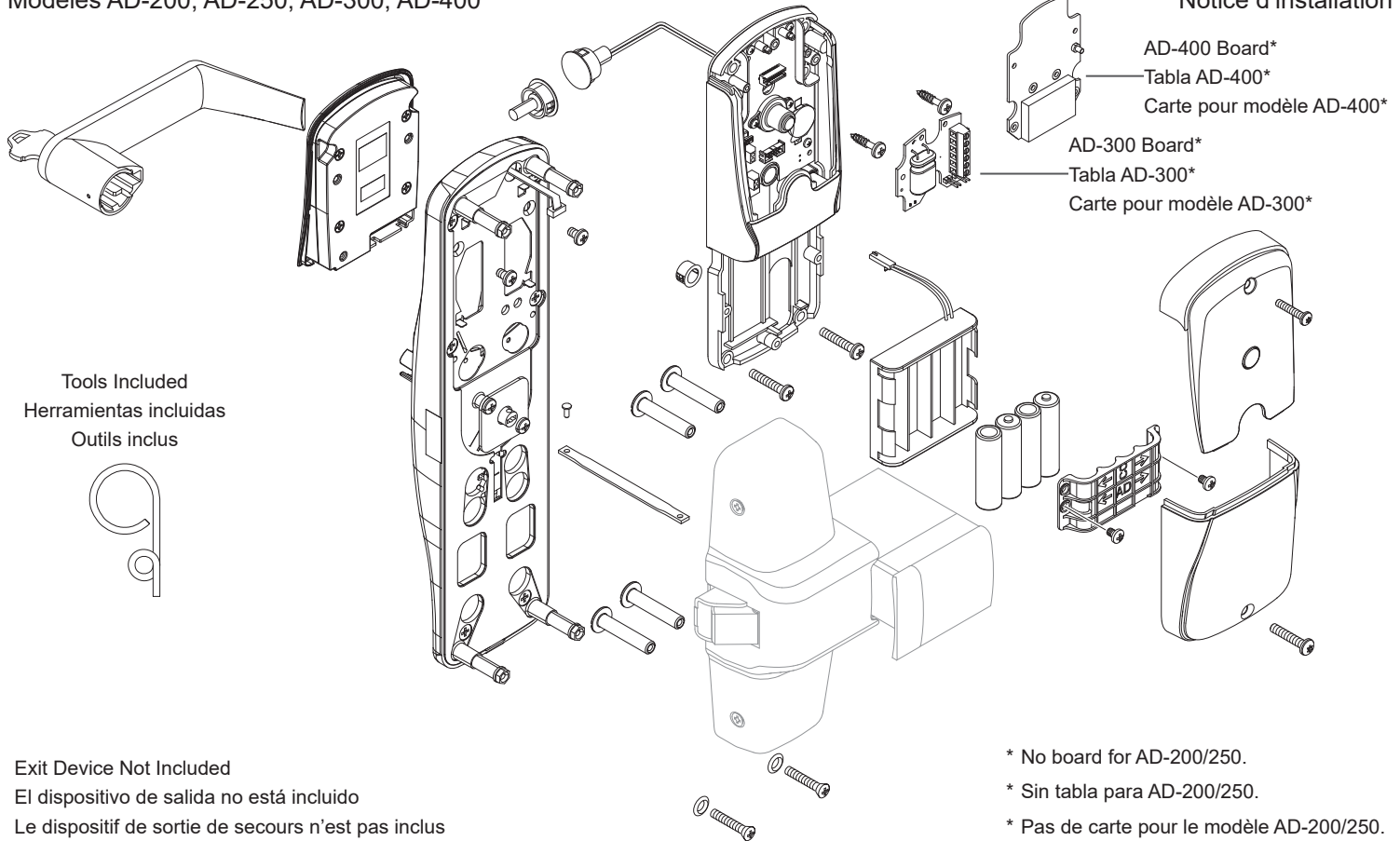
AD-993



P518-197

Models AD-200, AD-250, AD-300, AD-400
 Modelos AD-200, AD-250, AD-300, AD-400
 Modèles AD-200, AD-250, AD-300, AD-400

Installation Instructions
 Instrucciones de instalación
 Notice d'installation



1 Prepare door. Prepare la puerta. Préparez la porte.

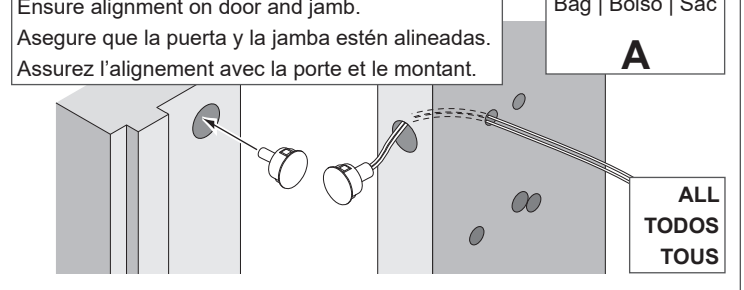
IMPORTANT! See template. Additional door preparation may be required.
IMPORTANT! Consultez la planilla. Preparación adicional de la puerta pueden ser necesario.
IMPORTANT! Consultez le gabarit. La préparation de la porte supplémentaire peut être nécessaire.

2 Identify model of lock.
 Identifique el modelo de cerradura.
 Identifiez le modèle de la serrure.

- AD-200 Printed on box label
- AD-250 Impreso en la etiqueta de la caja
- AD-300 Imprimé sur l'étiquette de la boîte
- AD-400

Choose steps to perform by models listed in corner.
 Elija los pasos a realizar conforme a los modelos que aparecen en la esquina.
 Choisissez les étapes d'exécution selon les modèles inscrits dans le coin.

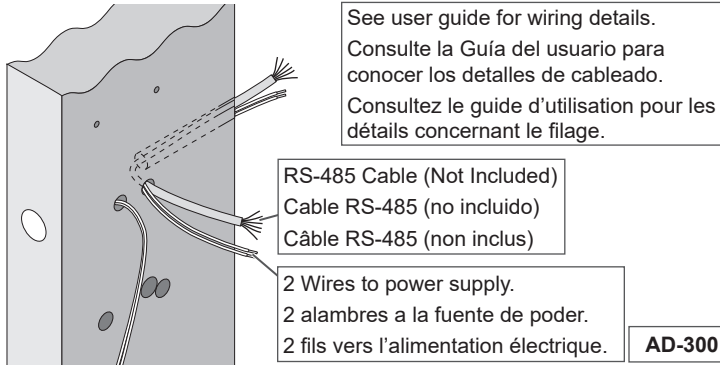
3 Install Door Position Switch (DPS).
 Instale el interruptor para posición de la puerta (DPS).
 Installez le commutateur de position de porte.



4 Route RS-485 cable and power wires.

Enrute el cable RS-485 y los alambres de energía.

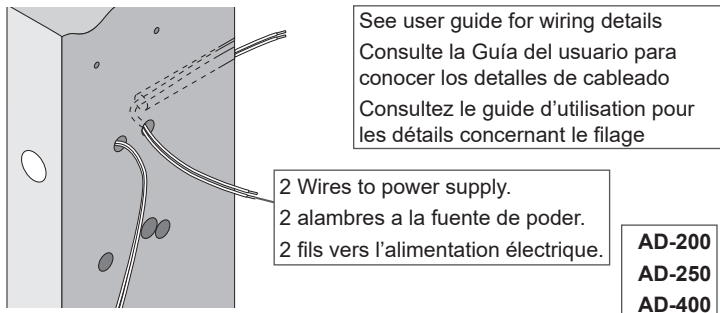
Acheminez le câble RS-485 et les fils d'alimentation électrique.



5 If not using batteries (standard option), route power wires.

Si no está usando baterías (opción estándar), enrute los cables de energía.

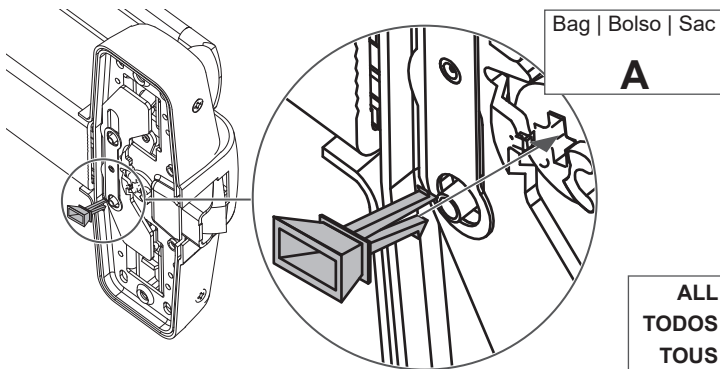
Si vous n'employez pas de piles (option normalisée), acheminez les fils d'alimentation électrique.



6 Install tailpiece guide.

Instale la guía de la parte posterior.

Installez le guide de la queue de pêne.



7 When retrofitting, install RX switch.

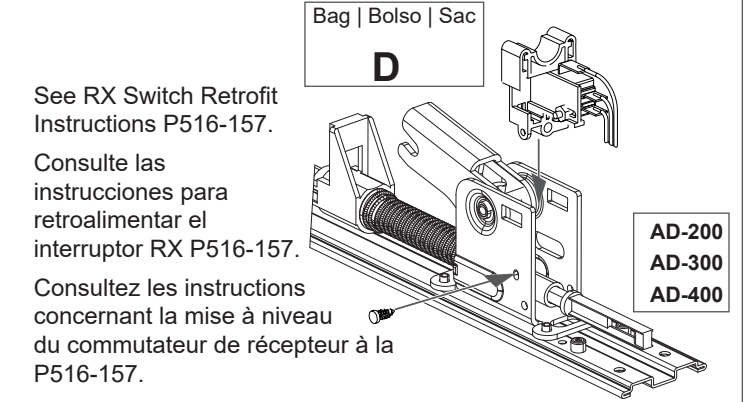
Al hacer el reacondicionamiento, instale el interruptor RX.

Lors d'une mise à niveau, installez un commutateur de récepteur.

Install in existing 98/99 exit device.

Instale en un dispositivo de salida 98/99 existente.

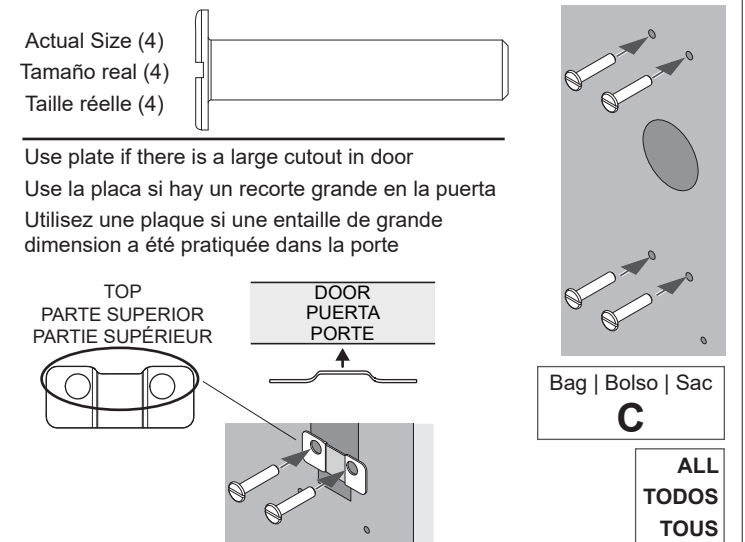
Installez dans le dispositif de sortie de secours 98/99 existant.



8 Install six bolts to secure device.

Instale los pernos de montaje de refuerzo en el dispositivo de seguridad.

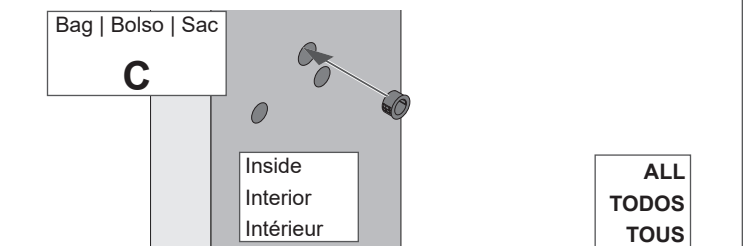
Installez colonnettes pour fixer le dispositif en place.



9 Install grommet.

Instale el ojal.

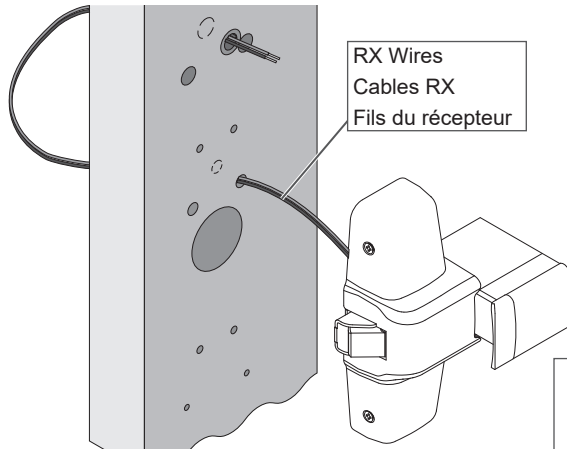
Installez le passe-fils.



10 Route RX wires.

Enrute los cables RX.

Acheminez les fils récepteurs.



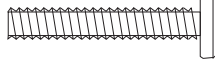
AD-200
AD-300
AD-400

11 Install device per manufacturer instructions.

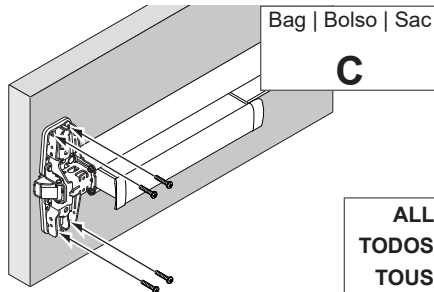
Instale el dispositivo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Installez le dispositif selon les instructions du fabricant.

Actual Size (4)
Tamaño real (4)
Taille réelle (4)



Do not pinch wires.
No pellizque los cables.
Ne pincez pas les fils.



12 Install tailpiece.

Instale la parte posterior.

Placez le guide de la queue de pêne.

All other brands
Todas las otras marcas
Toutes les autres marques

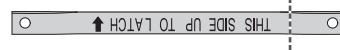
Von Duprin



12a Cut tailpiece as needed.

Corte la pieza posterior según se requiera.

Coupez l'embout au besoin.



Door Thickness Espesor de la puerta Épaisseur de la porte	Final Tailpiece Length Longitud final de la pieza posterior Longueur finale de la queue de pêne
2¾"	2 ¹³ / ₁₆ "
2½"	2 ⁹ / ₁₆ "
2¼"	2 ⁵ / ₁₆ "
2"	2 ¹ / ₁₆ "
1¾"	1 ¹³ / ₁₆ "

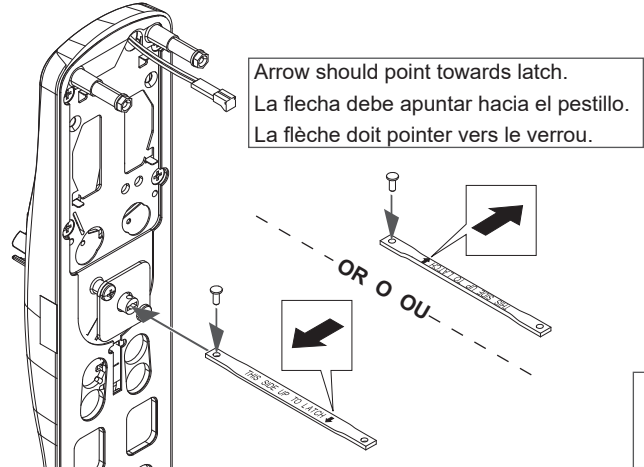
Bag | Bolso | Sac

A

12b Install tailpiece into assembly.

Instale la parte posterior en el conjunto.

Placez le guide de la queue de pêne.



13 Install reader.

Instale el lector.

Installez le lecteur.

Bag | Bolso | Sac

B

Actual Size (2)
Tamaño real (2)
Taille réelle (2)



Seal must be seated in groove.
El sello debe estar sentado en la ranura.
Le joint d'étanchéité doit reposer dans la rainure.

Do not overtighten.
No apriete demasiado.
Ne resserrez pas excessivement.

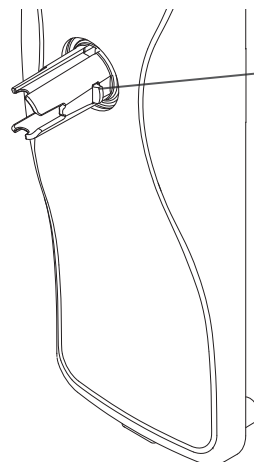
Do not overtighten.
No apriete demasiado.
Ne resserrez pas excessivement.

ALL
TODOS
TOUS

14 Check lever handing.

Verifique el lado de la palanca.

Vérifiez le déplacement du levier vers le loquet.



See "Rehanding" on back page if pin is not toward latch.

Consulte "Cambiar de lado" en la última página si el pin no apunta hacia el cerrojo
Consultez le chapitre "Déplacement" si la broche n'est pas orientée

ALL
TODOS
TOUS

15 Install cylinder and lever.

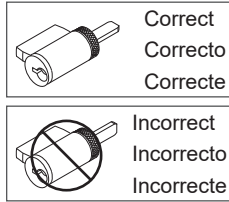
Instale el cilindro y la palanca.

Installez le cylindre et le levier.

15a Verify tailpiece is horizontal.

Verifique que la pieza posterior se encuentre en posición horizontal.

Vérifiez que la queue de pêne soit horizontale.



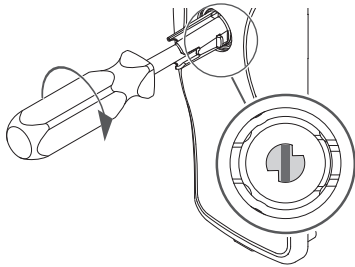
Keyed Lever
Manija con Llave
Levier à clé

Interchangeable Cores
Núcleos Intercambiables
Barilletts Interchangeables

15b Rotate cam until it stops.

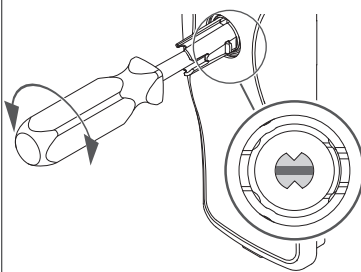
Gire la leva hasta que se detenga.

Faites pivoter la came jusqu'à ce qu'elle soit bloquée.



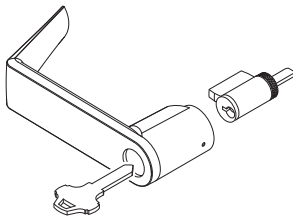
15b Align as shown.

Alinee como se muestra.
Alignez comme indiqué.



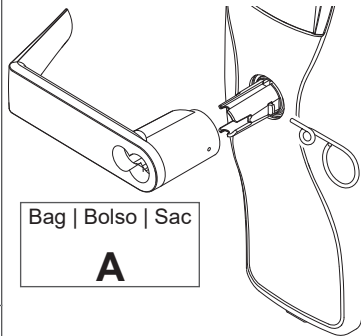
15c Install cylinder.

Instale el cilindro.
Installez le cylindre.



15c Install lever.

Instale la manija.
Installez le levier.



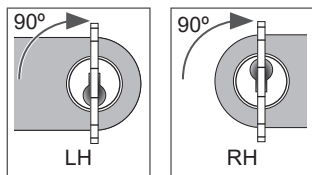
Bag | Bolso | Sac

A

15d Rotate key.

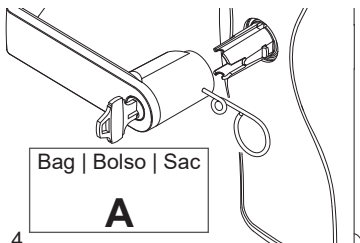
Gire la llave.

Faites pivoter la clé.



15e Install lever.

Instale la manija.
Installez le levier.

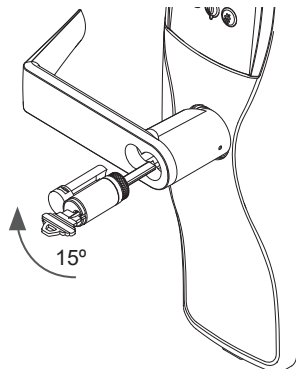


Bag | Bolso | Sac

A

15 Install cylinder.

Instale el cilindro.
Installez le cylindre.



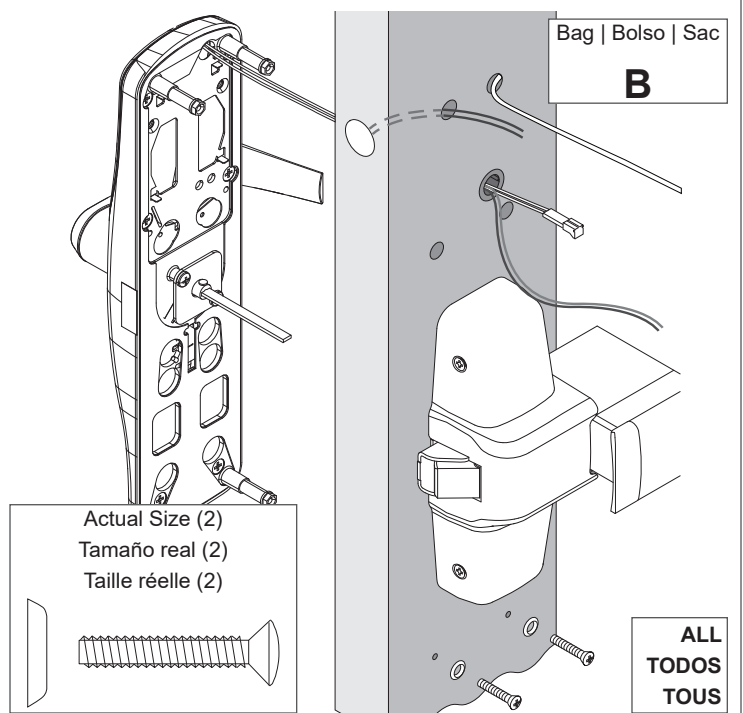
15°

ALL
TODOS
TOUS

16 Install outside assembly.

Instale el conjunto externo.

Installez l'assemblage extérieur.



17 Install inside assembly.

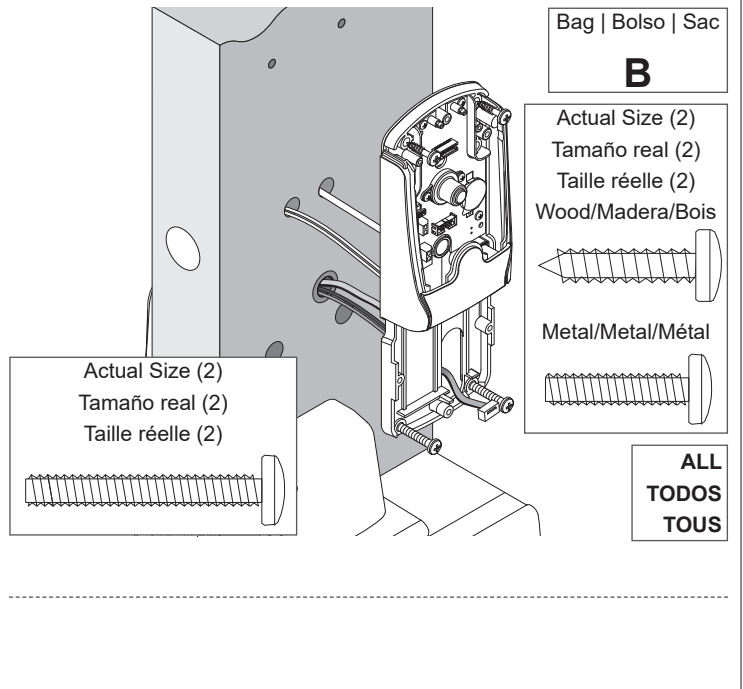
Instale desde el interior.

Installez à partir de l'intérieur.

All exit device types, except surface vertical rods.

Todos los tipos de dispositivos de salida, excepto las varillas verticales superficiales.

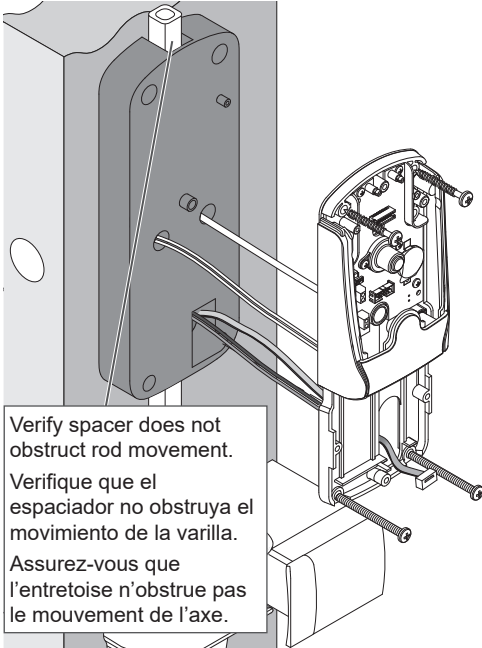
Tous les types de dispositifs de sortie de secours à l'exception des axes verticaux de surface.



Surface vertical rod devices ONLY

SÓLO dispositivos de varilla vertical superficiales

Dispositifs d'axe vertical de surface SEULEMENT



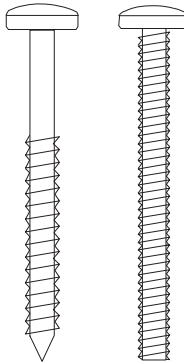
Bag | Bolso | Sac

B

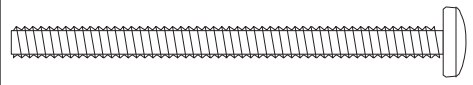
Actual Size (2)
Tamaño real (2)
Taille réelle (2)

Wood
Madera
Bois

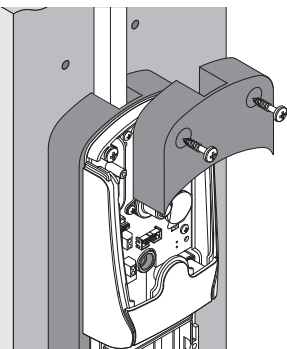
Metal
Metal
Métal



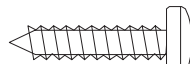
Actual Size (2) | Tamaño real (2) | Taille réelle (2)



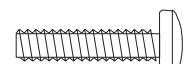
**ALL
TODOS
TOUS**



Actual Size (2)
Tamaño real (2)
Taille réelle (2)
Wood/Madera/Bois

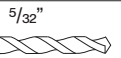


Metal/Metal/Métal



Bag | Bolso | Sac

B

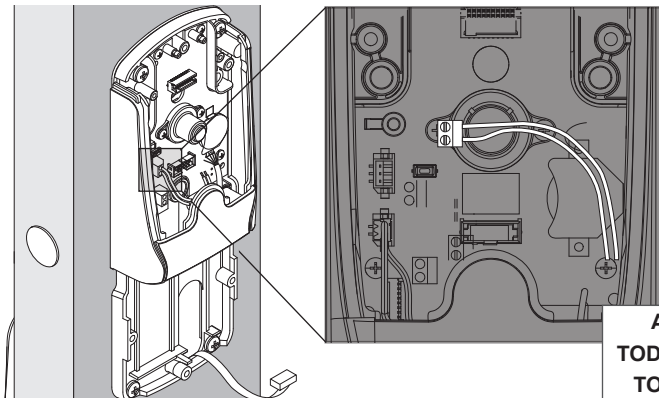


AD-400

18 Connect white DPS wires.

Conecte los cables DPS blancos.

Branchez tous les fils blancs du commutateur de position de porte.

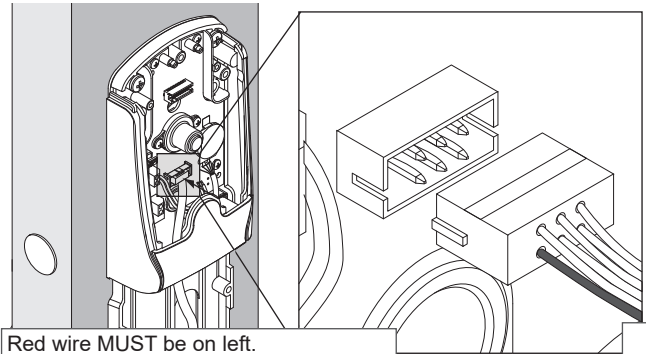


**ALL
TODOS
TOUS**

19 Connect ribbon cable.

Conecte el cable de listón.

Branchez le câble-ruban.



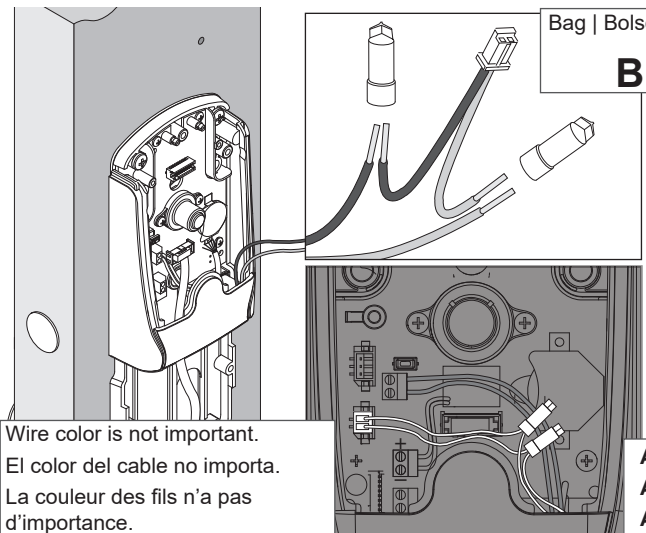
Red wire MUST be on left.
El cable rojo DEBE estar a la izquierda.
Le fil rouge DOIT être situé à la gauche.

**ALL
TODOS
TOUS**

20 If RX, insert plug.

Si es RX, conecte la clavija.

Dans le cas du récepteur, insérez le bouchon.



Bag | Bolso | Sac

B

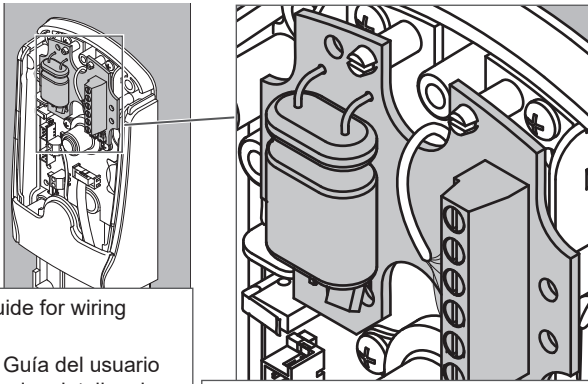
Wire color is not important.
El color del cable no importa.
La couleur des fils n'a pas d'importance.

**AD-200
AD-300
AD-400**

21 Install RS-485 communication module.

Instale el módulo de comunicación inalámbrica RS-485.

Installez le module de communication RS-485.



See user guide for wiring details.

Consulte la Guía del usuario para conocer los detalles de cableado.

Consultez le guide d'utilisation pour les détails concernant le filage.

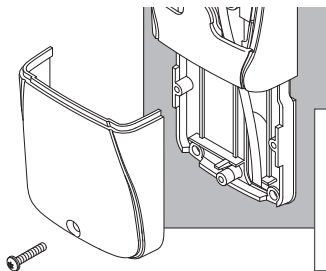
Snap module over two posts.
Ajuste el módulo sobre los dos postes.
Enclenchez le module par-dessus les deux bornes.

AD-300

21a Install lower cover.

Instale la cubierta inferior.

Installez le couvercle du bas.



Actual Size
Tamaño real
Taille réelle

AD-300

22 Install wireless communication module.

Instale el módulo de comunicación inalámbrica.

Installez le module de communication sans fil.

22a Clean surface.

Limpie la superficie.

Nettoyez la surface.

22b Remove paper.

Quite el papel.

Retirez le papier.

22c Adhere foil to door.

Pegue el papel aluminio a la puerta.

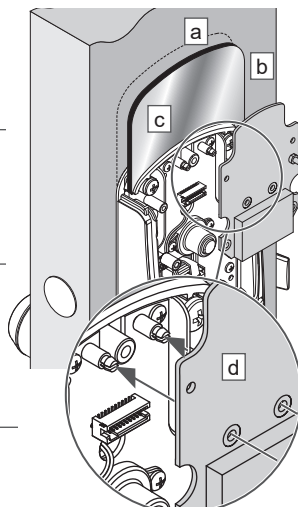
Collez le cuivre à la porte.

22d Snap module over two posts.

Ajuste el módulo sobre los dos postes.

Enclenchez le module par-dessus les deux bornes.

AD-400



23 Apply power, AD-200/250/400 only.

Aplicar energía, AD-200/250/400 únicamente.

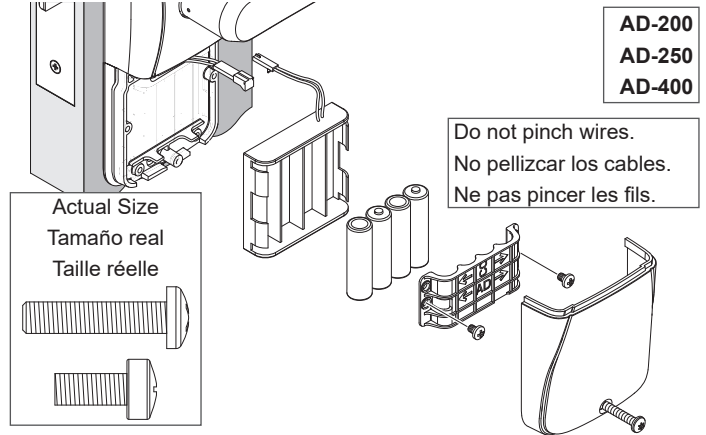
Appliquer la puissance, AD-200/250/400 seulement.

Optional Torx® security screws are included.

Se incluyen opcionales tornillos de seguridad Torx®.

Les vis de sécurité Torx® optionnel sont comprises.

4 Batteries | 4 baterías | 4 piles

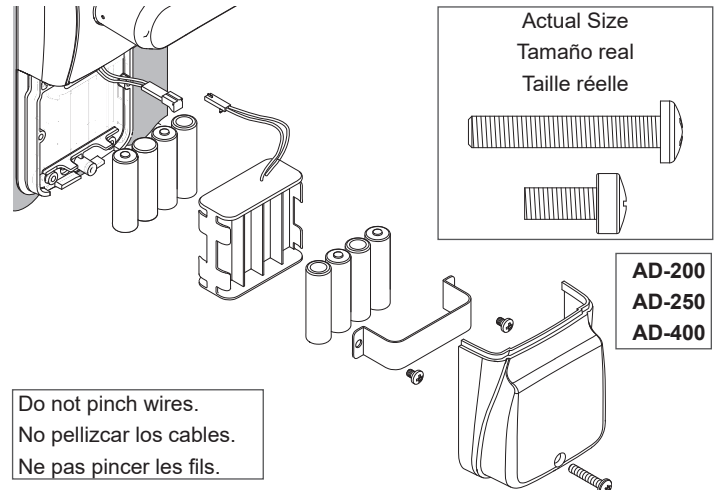


AD-200
AD-250
AD-400

Do not pinch wires.
No pellizcar los cables.
Ne pas pincer les fils.

Actual Size
Tamaño real
Taille réelle

8 Batteries | 8 baterías | 8 piles



Actual Size
Tamaño real
Taille réelle

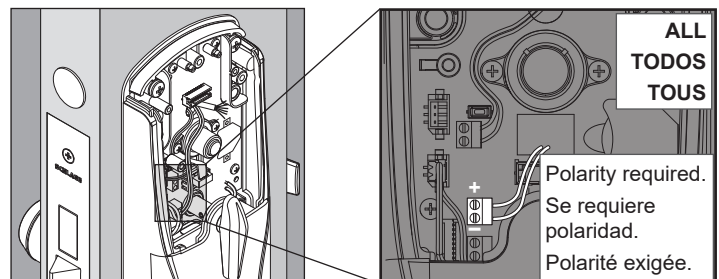
AD-200
AD-250
AD-400

Do not pinch wires.
No pellizcar los cables.
Ne pas pincer les fils.

Hardwired option

Opción con cable

Option câblée



ALL
TODOS
TOUS

Polarity required.
Se requiere polaridad.
Polarité exigée.

See user guide for wiring details.

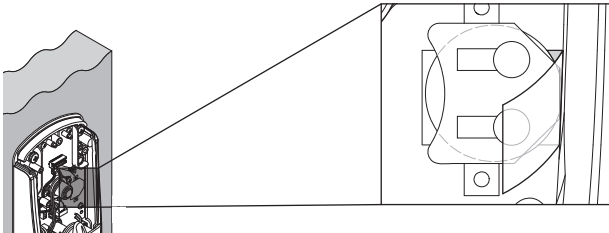
Consulte la Guía del usuario para conocer los detalles de cableado.

Consultez le guide d'utilisation pour les détails concernant le filage.

24 Carefully remove insulator strip from battery.

Retire con cuidado la tira aislante de la batería.

Retirez délicatement la bande isolante de la pile.



Ensure battery stays in place.

Asegúrese de que la batería se mantenga en su sitio.

Assurez-vous que la pile demeure bien en place.

**ALL
TODOS
TOUS**

25 Install cover and screws.

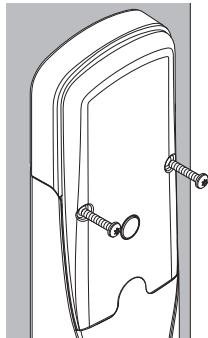
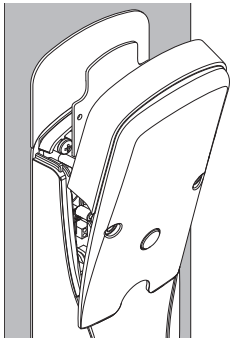
Instale la cubierta y los tornillos.

Installez le couvercle et les vis.

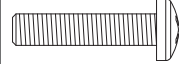
Optional Torx® security screws are included.

Se incluyen opcionales tornillos de seguridad Torx®.

Les vis de sécurité Torx® optionnel sont comprises.

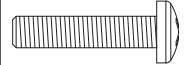


Actual Size (2)
Tamaño real (2)
Taille réelle (2)



AD-400

Actual Size
Tamaño real
Taille réelle



**AD-200
AD-250
AD-300**

26 Set up lock.

Configure la cerradura.

Fixez la serrure.

After installing the lock, see the user guide for setup and operation.

Después de instalar la cerradura, consulte la Guía del usuario para configuración y operación.

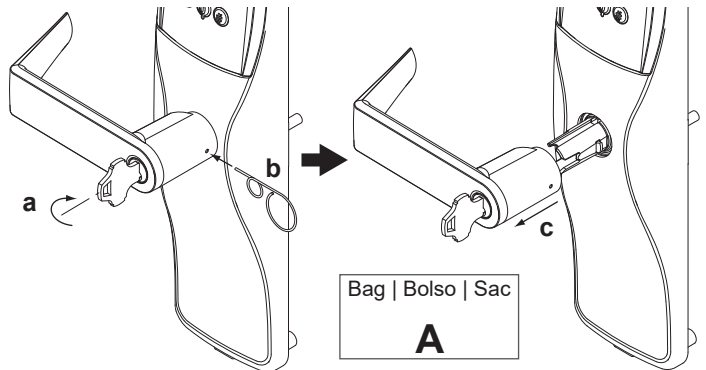
Après avoir installé la serrure, consultez le guide d'utilisation pour le montage et le fonctionnement.

**ALL
TODOS
TOUS**

Lever removal

Remoción de la palanca

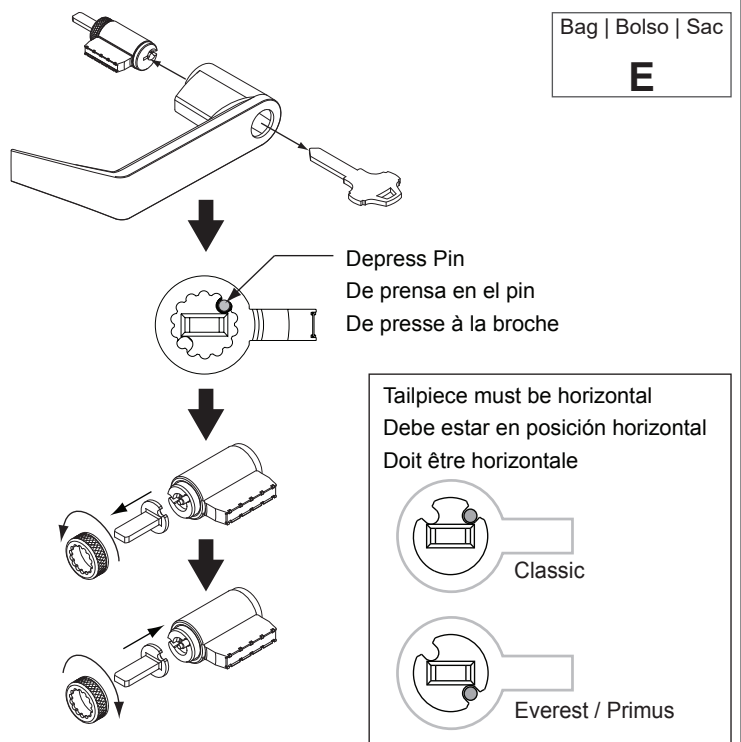
Démontage du levier



Changing the cylinder's tailpiece

Cambiar la pieza posterior del cilindro

Remplacement de l'embout du cylindre



Rehanding

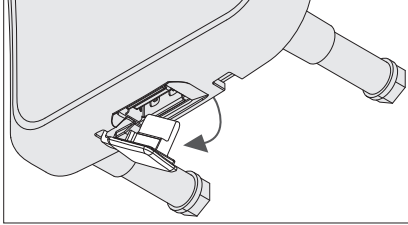
Cambio de lado

Déplacement

a. Remove USB plug.

Retíralo del enchufe USB.

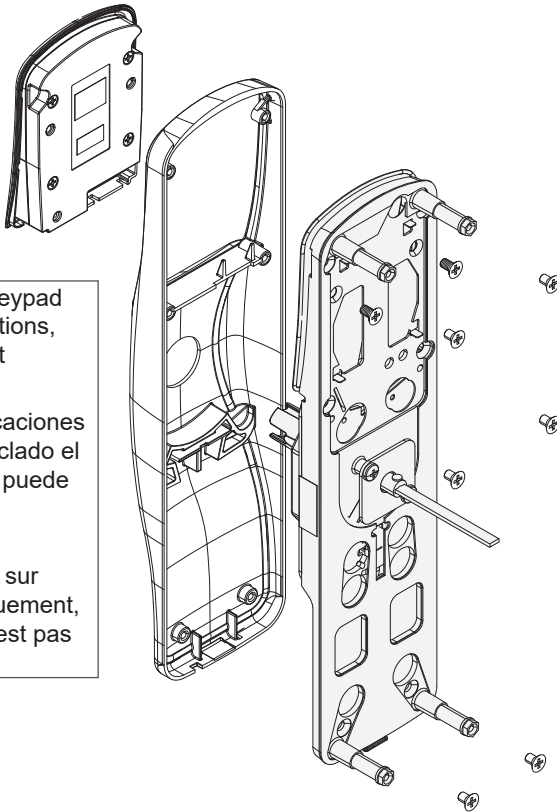
Retirez le bouchon du port USB.



b. Remove cover from baseplate.

Quite la cubierta de la placa base.

Retirez le couvercle de la plaque de base.



NOTE: on keypad only applications, reader is not removable!

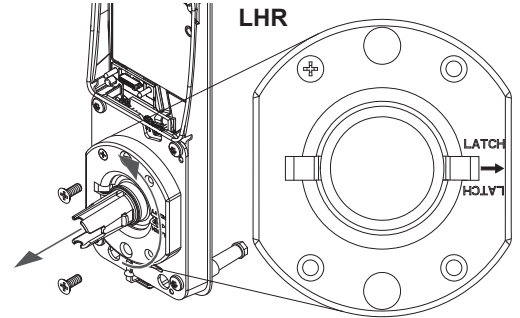
¡En las aplicaciones sólo para teclado el lector no se puede quitar!

Pour les applications sur clavier uniquement, le lecteur n'est pas amovible!

c. Remove spring cage.

Quite la caja de resorte.

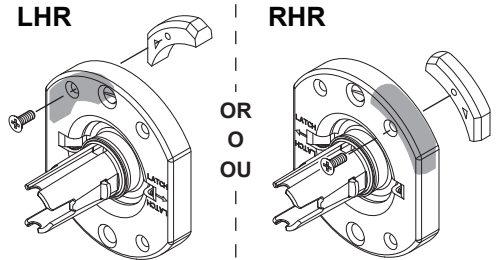
Retirez la cage à ressorts.



d. Move lever stop to opposite side – Align arrow with latch.

Mueva el tope de la palanca al lado opuesto – Alinee la flecha con el cerrojo.

Déplacez le bouchon du levier vers le côté opposé – Aligned la flèche au loquet.



e. Reinstall spring cage.

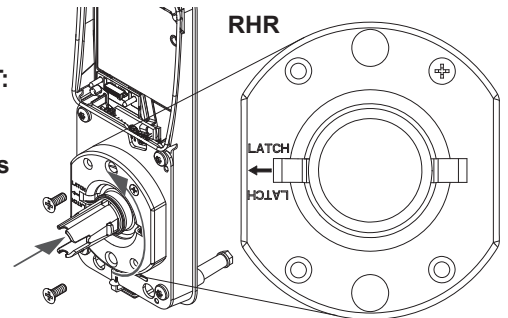
ⓘ **IMPORTANT:** Verify that the correct size screw is used.

Vuelva a instalar la caja de resorte.

ⓘ **IMPORTANT: Verifique que esté utilizando el tamaño correcto de tornillos.**

Réinstallez la cage à ressorts.

ⓘ **IMPORTANT: Vérifiez que vous disposez de la bonne taille de vis.**



Use Loctite
Utilice Loctite
Utiliser Loctite

Actual Size (2)
Tamaño real (2)
Taille réelle (2)



f. Reassemble cover, baseplate, and mounting plate.

ⓘ **IMPORTANT: Do not pinch the ribbon cable during reassembly.**

Vuelva a ensamblar la cubierta, la placa base y la placa de montaje.

ⓘ **IMPORTANT: No pellizque el cable plano mientras rearma la unidad.**

Assemblez le couvercle, la plaque de base et la plaque de montage.

ⓘ **IMPORTANT: Veillez à ne pas pincer le câble plat au cours du remontage.**